



**ГОД ГЕРМАНИИ  
В РОССИИ**  
2020/2021



### **Schülerinnen und Schüler aus 15 russischen Regionen können mit Minicomputern aus Deutschland Programmieren lernen**

Das Goethe-Institut in Russland startet im Rahmen des Deutschlandjahres in Russland 2020/2021 und des Programms „Digitale JuniorUni“ die Bildungsinitiative „Programmieren lernen auf Deutsch“. Deutsch- und Informatiklehrkräfte, die vom Goethe-Institut in Moskau fortgebildet wurden und als Koordinator\*innen der Initiative in 15 Regionen Russlands tätig sind, führen auf Einladung der Bildungseinrichtungen Programmierworkshops für Schülerinnen und Schüler der Klassen 5-8 in deutscher Sprache durch. Sie schulen außerdem mit einem Online-Kurs weitere interessierte Lehrkräfte der Region.

Für die Durchführung der Workshops hat das Goethe-Institut den regionalen Koordinator\*innen Klassensätze „Calliope mini“ zur Verfügung gestellt. Calliope mini sind Mikrocontroller, die sich im deutschen Bildungssystem und Unterricht bewährt haben. Der Einstieg ist so einfach, dass Kinder, Lehrer\*innen und Eltern ohne Vorkenntnisse mit wenigen Klicks eigene Programme für den Mikroprozessor entwerfen können. In den Workshops wird das Deutschlernen mit dem Programmieren lernen nach der CLIL-Methode verbunden.

Die Initiative soll Schülerinnen und Schüler zum Deutsch- und Informatiklernen motivieren, den praktischen Anwendungscharakter der Deutschkenntnisse demonstrieren, den fächerübergreifenden Unterricht fördern sowie Lehrende und Eltern über innovative Bildungsansätze wie CLIL und MINT – Fächer (STEM) in Verbindung mit Deutsch aufmerksam machen. Ein weiteres wichtiges Ziel ist, den Zugang zur digitalen Bildung zu erweitern.

Interessierte Schulen, deren Vertreter\*innen einen Schulungskurs absolviert haben, können bei den regionalen Koordinator\*innen einen Klassensatz für die Durchführung eigener Workshops kostenlos ausleihen. Webseite der Initiative: [www.goethe.de/russland/calliopemini](http://www.goethe.de/russland/calliopemini)



Посольство  
Федеративной Республики Германия  
Москва



Deutsch - Russische  
Auslandshandelskammer  
Российско - Германская  
Внешнеторговая палата

### **Deutsche Digitale JuniorUni**

Das kostenlose Bildungsprojekt des Goethe-Instituts für Schülerinnen und Schüler der Klassen 5-8, das ihnen die Möglichkeit bietet, Antworten auf die spannendsten Fragen aus dem Bereich Robotik und Technik, Raumfahrt und Naturforschung, Energie und Nachhaltigkeit zu finden und dabei die deutsche Sprache zu lernen: [www.goethe.de/russland/junioruni](http://www.goethe.de/russland/junioruni)

### **Calliope mini**

Der Calliope mini ist ein Minicomputer, mit dem man Programmieren lernen kann: vom ersten selbstprogrammierten Blinken über selbstfahrende Roboter bis hin zu drahtlos miteinander kommunizierenden Calliope mini-Schwärmen – mit wenigen Klicks können auf einem angeschlossenen Rechner eigene Programme für den Mikroprozessor entworfen werden: <https://calliope.cc>

### **CLIL, oder integriertes Sprachen- und Fachlernen**

Content and Language Integrated Learning (CLIL), so lautet die Formel für einen themenorientierten Fremdsprachen-Unterricht, der Sprache und fachliche Inhalte zusammenführt und das Erlernen einer Fremdsprache in authentische, wissensbasierte Situationen einbettet: [www.goethe.de/cli](http://www.goethe.de/cli)

### **MINT / STEM**

STEM (science, technology, engineering and mathematics) ist im englischsprachigen Raum die Entsprechung für die MINT-Bezeichnung in Deutschland und bedeutet einen integrativen Bildungsansatz, der junge Menschen darauf vorbereiten soll, Hilfsmittel kreativ, in virtueller und realer Gemeinschaft mit anderen sowie über die bisherigen Fächergrenzen hinweg anzuwenden.

### **Deutschlandjahr in Russland 2020/2021**

Im Rahmen des Deutschlandjahres in Russland 2020/2021 findet eine Reihe von herausragenden Veranstaltungen statt, die von der Vielfalt des Lebens in Deutschland erzählen, von seiner Sprache, Kultur und Gesellschaft. Neben den Pop-up-Festivals in Krasnodar, Kaliningrad und Wladiwostok sind bis November 2021 russlandweit kulturelle Veranstaltungen, Jugend- und Diskussionsforen sowie wissenschaftliche und wirtschaftliche Konferenzen geplant. Das Deutschlandjahr fördert zudem Projekte, die die Beziehungen zwischen Deutschland und Russland im Bereich Kunst und Kultur, Sprache, Bildung und Wissenschaft, Gesellschaft, Wirtschaft und Technologie stärken und gemeinsam von deutschen und russischen Partnern entwickelt werden. Das Deutschlandjahr wird von der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in der Russischen Föderation, dem Goethe-Institut Moskau und der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer organisiert.

### **Ansprechpartnerin für die Presse**

Alexandra Bandrina  
PR-Managerin des Deutschlandjahres in Russland 2020/2021  
[alexandra.bandrina@goethe.de](mailto:alexandra.bandrina@goethe.de)